

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TRIESTE

### LINGUA INGLESE 135IN

#### Dipartimento di Ingegneria e Architettura

Prof. Lourdes Elizabeth Gonzalez-Valera, PH.D.

10/21/22

Lourdes E. Gonzalez-Valera

### **Answering questions**

#### I. About previously obtained certificates:

If a student has obtained an English B2 certificate elsewhere, he/she can get a course exemption/credits for English 135IN, provided the certificate is considered valid and updated. The student must present a formal written request addressed to the Department and attach the certificate. Until getting a response, it is up to the student's judgment to attend to classes regularly.

#### 2. About exams:

At the end of this course, the student will obtain the qualification "Approved-Non approved". A final written multiple-choice exam based on the syllabus content will be administered.

3. Following and approving this course will not lead to a diploma or certification of any specific English level. At the end of the course, and having passed the final exam, the student will have the 3 units corresponding to English 135IN approved.

# Summary of previous lesson

- The most spoken languages worldwide are Chinese, Spanish, English. English, for political, economical, strategic, reasons is the most studied language, the most consulted language in the Internet, etc.
- 2. English is clue to research: Most scientific articles, independently of the country they are published in, demand that at least the abstract be presented in English.
- 3. We'll concentrate first on oral difficulties encountered by Italian speakers.

### **English B2** objectives

#### Obiettivi

Il corso si propone di fornire agli studenti le seguenti competenze conoscitive e capacità:

•Preparazione per uno scambio verbale di idee con fluidezza e spontaneità, particolarmente nel campo della specializzazione professionistica.

•Capacità di comprensione delle idee principali di testi complessi su argomenti concreti o astratti, includendo discussioni tecniche del campo della specialità dell'alunno.

•Abilità per la produzione scritta di testi riguardanti il campo accademico, professionistico dell'ingegneria con chiarezza e minuziosità.

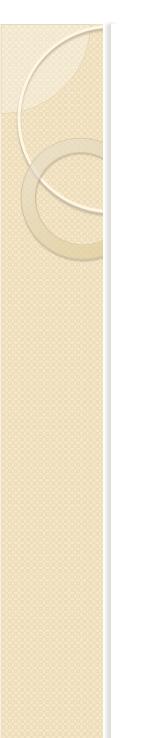
#### **Objectives**

English 259 aims to provide students with the following cognitive skills and abilities:

•Preparation for a verbal exchange of ideas with fluidity and spontaneity particularly in the field of professional specialization.

•Ability to understand the main ideas of complex texts on concrete or abstract topics, including technical discussions of the field of the student's specialty.

•Ability for the written creation of texts concerning the academic and professional field of engineering with clarity and meticulousness.



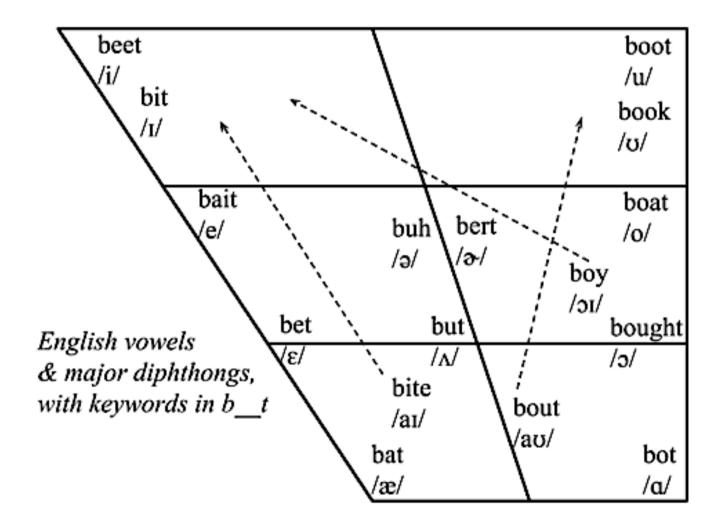
### Phonetics (sound units) English consonants (23-26?)

#### **The Consonants of English**

	ericted.	bilabial	Labio-	dental	ł	Dental	-	Alveolar	Palato- alveolar	(Post- alveolar)	- Internet	ralatal		Velar		olottal	
Unvoiced (-V) Voiced (+V)	-v	+V	-v	+V	-v	+V	-v	+V	-v	+V	-v	+V	-v	+V	-v	+V	
Stops (Plosives)	р	b					t	d					k	g	<b>7</b> 1		-
Fricatives			f	v	θ	ð	s	z	ſ	3					h		-
Affricates					♠				ť	dз							-
Nasals		m						n	-					ŋ	4		
Lateral (approximants)								I									
Approximants		w²				-	>	r				j		w²			

We are going to concentrate on the sounds unfamiliar to the Italian speaker. They are indicated by the red arrow.

#### English vowels and diphthongs





#### International Phonetic Alphabet (IPA)

### Definition:

International Phonetic Alphabet (IPA), an alphabet developed in the 19th century to accurately represent the pronunciation of languages. One aim of the International Phonetic Alphabet (IPA) was <u>to provide a</u> <u>unique symbol for each distinctive sound</u> in a language —that is, every sound, or phoneme, that serves to distinguish one word from another.

Read the whole article in:

https://www.britannica.com/topic/International-Phonetic-Alphabet



θ

	Inglese-Italiano	* ₹						
thigh 🗤	ISTEN: UK 🗸							
UK: <sup>*</sup> /'θaɪ/ US: /θaɪ/, (thī) definizione   Sinonimi inglesi   collocazioni inglesi   in spagnolo   Coniugatore [IT]   Conjugator [EN]   nel contesto   immagini								
WordReference	Collins WR Reverse (7)							
	Inglese-Italiano	~ ≓						

			_
tie 🕠 LIST	EN: US		•
UK:* /'taɪ/ US: /	taı/, (tī)		
definizione   Sinon Coniugatore (IT)   (	-		
Coniugatore (ii)   (	Jonjugator	[EN]   ner contesti	o Fimmagini
Inflections of 'tie	e' (n): npl:	ties	
Inflections of 'tie Inflections of 'tie	e' (v): (⇒ co	onjugate)	
Inflections of 'tie ties: v	e' (v): (⇒ co 3rd persor	onjugate)	
Inflections of 'tie ties: v tying: v	e' (v): (⇒ co 3rd person pres p	onjugate)	
Inflections of 'tie ties: v	e' (v): (⇒ co 3rd persor pres p past	onjugate)	



#### "Tricky" sounds for the Italian speaker

IPA symbol	letter(s)	Example
θ	th	<b>th</b> in
ð	th	<b>th</b> is
r	r	ai <mark>r</mark>
h	h	home
n	n	pi <mark>n</mark>
ŋ	ng	pi <mark>ng</mark>
?	t	foun <mark>t</mark> ain

Do you remember the classroom exercise with your phone? Now, you can repeat it paying special attention to the **th** sounds in sentences 3, 5,8 and 10.

- I. I need to buy a new flash
- 2. I'm looking for a store to buy bed sheets
- 3. How **thin** is a sheet of paper?
- 4. How expensive is a gram of pepper?
- 5. Do you **think** Mary is a tramp?
- 6. Where does Mr. Trump lives?
- 7. Who was Luke Skywalker?
- 8. I would like to look into **that**
- 9. Who are Bert and Ernie?
- 10. What's the **weather** like today?

Mispronunciation of *th* may result in words that are completely different!

sin

sinker

sigh

sug

### [θ]

- thin tin
- thinker tinker
- thigh
- thug
- thrust trust

tie

tug

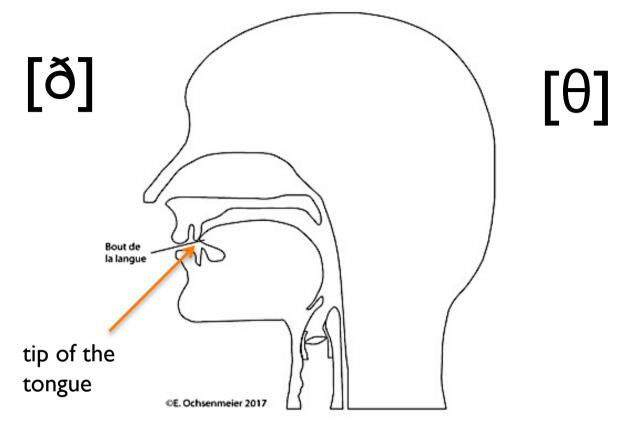
• thanks tanks

- this 'tis
  - that tat sat

[ð]

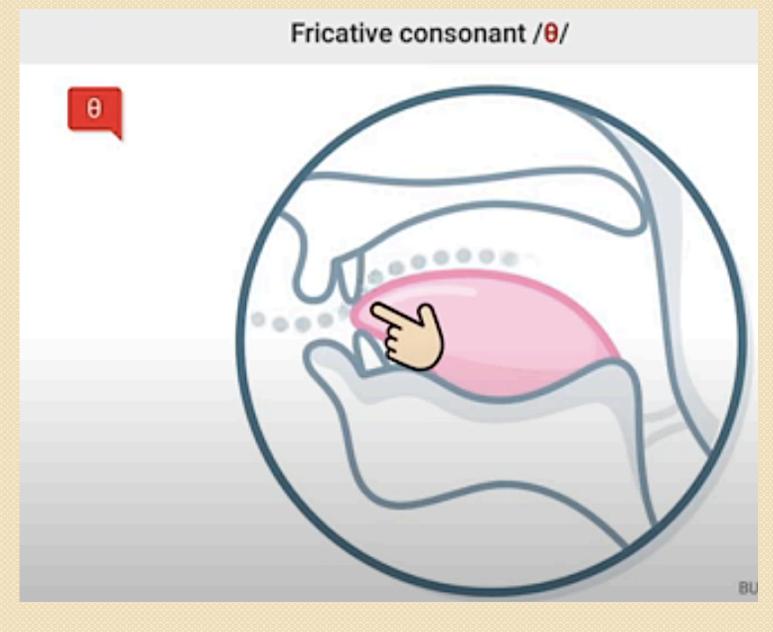
- they
- them tem
- those toes
- these tease

Difference between [ $\theta$ ] (as in thin) and [ $\delta$ ] (as in this, that, these, those, etc.)

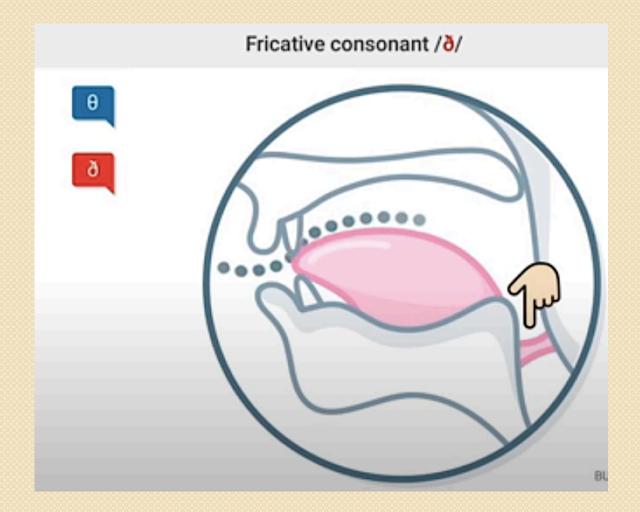


This two sounds have the same place of articulation: between the teeth. Their difference is in the vibration of the vocal cords. When pronouncing the  $[\theta]$  sound (as in thin), the vocal cords do not vibrate. When pronouncing de  $[\tilde{\partial}]$  sound (as in this), instead, the vocal cords do vibrate.

#### Sounds American Channel YouTube. Position of the tongue for the $[\theta]$ sound



#### Sounds American Channel YouTube. Vibration of vocal cords for the [ð] sound in English





# th letters = two different sounds

[θ]

# [ð]

- thin
- thinker
- thigh
- thug
- thrust
- thanks

- this, that
- they, them
- those
- this, these
- weather



### $\boldsymbol{\theta}$ and $\boldsymbol{\tilde{\partial}}$ : two difficult sounds for the Italian speaker

**Disclaimer:** The following video has been used for pedagogical purposes only

Link to the video: <a href="https://www.youtube.com/watch?v=axcWGcUC05c">https://www.youtube.com/watch?v=axcWGcUC05c</a>

Watch and practice!







### th = t in some nouns:

Thames, Thailand, Theresa, Thomas, thyme, Esther.



# Thames is pronounced ['temz]



### The river Thames flows through London

Lourdes E. Gonzalez-Valera

# r and r-less dialects (rhotic/non rhotic)

#### Rhotic

Pronounce the **r sound** at the end of words:

- Scotland
- Ireland
- Canada
- America
- South west, North west England
- Caribbean

butter = b∧tər

#### Non rhotic

Do not pronounce the **r sound** at the end of words:

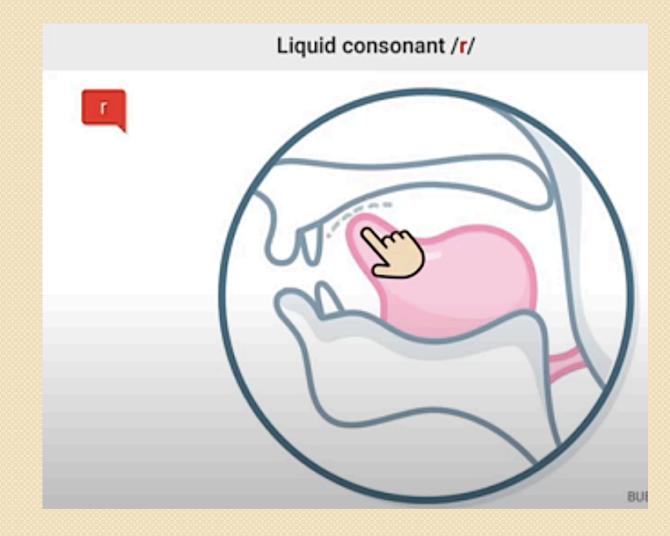
England: East and central England: Received Pronunciation Australia South Africa America: African American English

butter = b∧tə

Vernacular (AAEV) and Boston area

Exercise: go to the link <u>https://www.britannica.com/topic/Received-Pronunciation</u> Listen carefully and try to get a grasp of the concept "received pronunciation".

#### Sounds American Channel YouTube. Pronunciation of /r/



Observe the tip of the tongue: it does **NOT** touch the palate



#### American and British /r/ sounds

Disclaimer: The following video has been used for pedagogical purposes only Link to the video:

https://www.youtube.com/watch?v=hWjcoajXRVg&t=6s



#### Exercise: Listen to the differences between American and British /r/ sounds



# /r/ pronunciation excerpt from "The IT Crowd"

Link: <a href="https://www.youtube.com/watch?v=xqQ6Z-HmAqY">https://www.youtube.com/watch?v=xqQ6Z-HmAqY</a>

Exercise: Listen carefully to the [r] sounds pronounced by the "coding genius" Maurice Moss

*The IT Crowd* is a British sitcom originally broadcast by Channel 4, written by Graham Linehan, produced by Ash Atalla and starring Chris O'Dowd, Richard Ayoade, Katherine Parkinson, and Matt Berry.

Set in the offices of the fictional Reynholm Industries, the programme revolves around the three staff members of its IT (information technology) department: coding genius Maurice Moss (Richard Ayoade), work-shy Roy Trenneman (Chris O'Dowd), and Jen Barber (Katherine Parkinson), the department head/relationship manager who knows nothing about IT. The programme also focuses on the bosses of Reynholm Industries: Denholm Reynholm (Chris Morris) and later, his son Douglas (Matt Berry). Goth IT technician Richmond Avenal (Noel Fielding), who resides in the dark server room, also features in a number of episodes.



### The terrible /h/

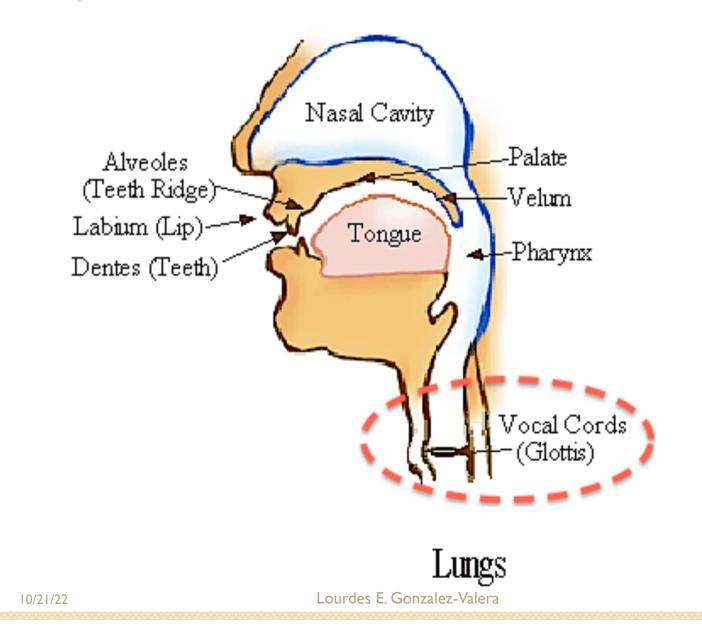
Attention Italians: failing to pronounce [h] may result in different words than the ones we intended to communicate

- ham am
- heart • art
- hair • air
- eight / ate hate
- his • is
- hi eye
- heat
- home
- heater

- eat
- Om
- eater



### /h/ point of "articulation"



### the lovely /h/

**Disclaimer:** The following video has been used for pedagogical purposes only

Link: <u>https://www.youtube.com/watch?v=5Do3FEh5ngw&t=3s</u>

Exercise: Watch the video and practice your [h] sound: Don't be afraid to exaggerate!





### Exceptions!!!

**Do not** pronounce the [h] sound in the following words:

- Honor and related words: honorary, honored, honorable, honorific, honoring, honors, honorifics.
- Herb and related words: herbalist, herbicide, herbivore, herbs, herbalists, herbicides, herbivores.
- Honest, honesty.
- Hour, hours, hourly.

Note: Most British speakers do pronounce the [h] at the beginning of herb and related words



- thin thing
- ran rang
- ton tongue
- ban bang
- win wing

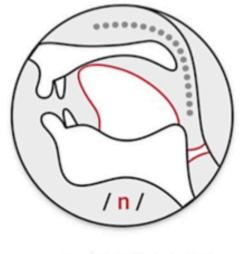
Note that even though the –ng spelling has two letters, the pronunciation corresponds to just ONE sound.



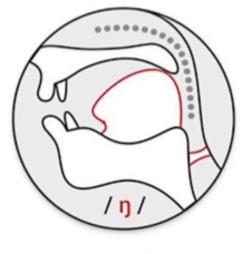
# Tongue position for n/ng

### **Tongue position**

Consonant Sounds / n / and / ŋ / Key Distinction



as in "thi<mark>n</mark>" / θɪ<mark>n</mark> /



as in "thing" / OIŋ /

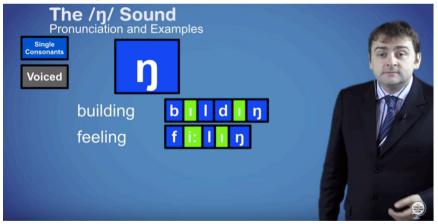


# [n] versus [ŋ]

Link: <u>https://www.youtube.com/watch?v=-RfiBn9qPIM&t=6s</u>

Exercise: Watch and practice.

<u>Important</u>: [n] in English and Italian are practically the same sound. [ŋ], however, does not appear in Italian at the end of words, but we find ŋ sounds inside words like *ang*oscia, for example.





## The glottal stop

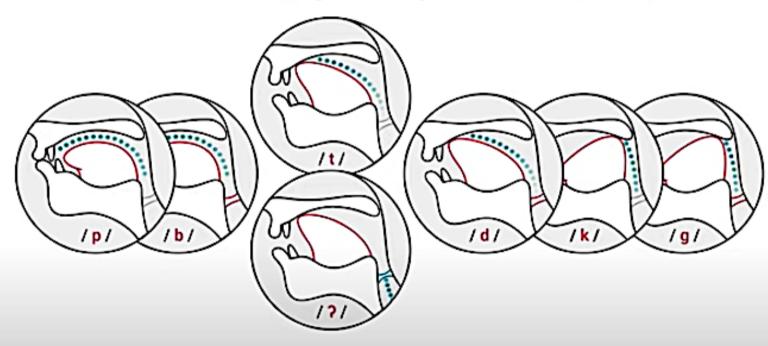
Definition: The glottal stop is a consonant formed by the audible release of the airstream after complete closure of the glottis. It is widespread in some English dialects.

The representation of the glottal stop in IPA is ?



# The glottal stops

Six American English stop consonant sounds

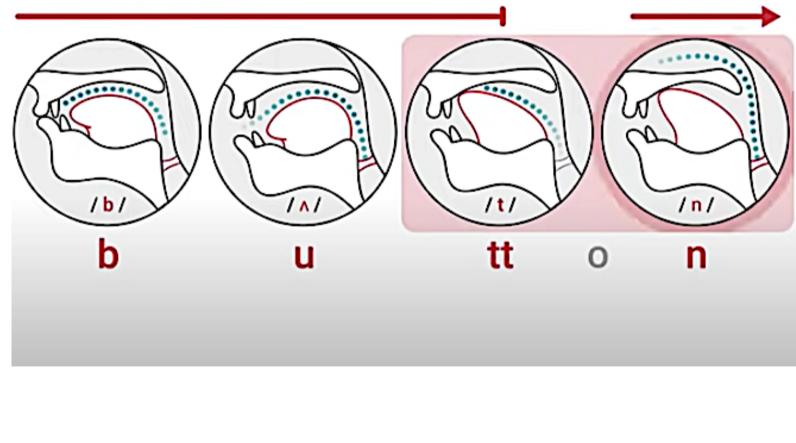


G find the link to the 'Stop Sounds Overview' video in the description below



# button

#### Why does a "regular" / t / become a glottal 'T'?





# Practicing the ? sound

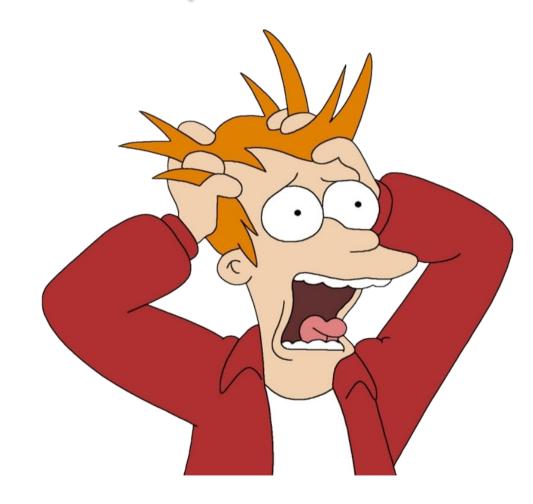
Watch the following video and practice your glottal stop.

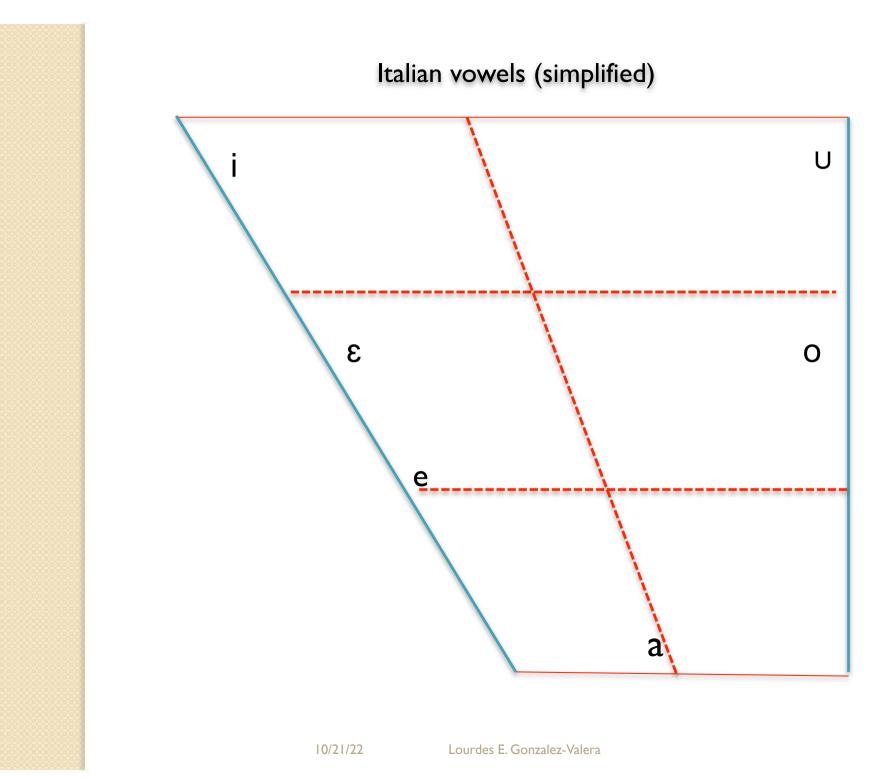
Link: <a href="https://www.youtube.com/watch?v=BRhV-n7iN-w">https://www.youtube.com/watch?v=BRhV-n7iN-w</a>



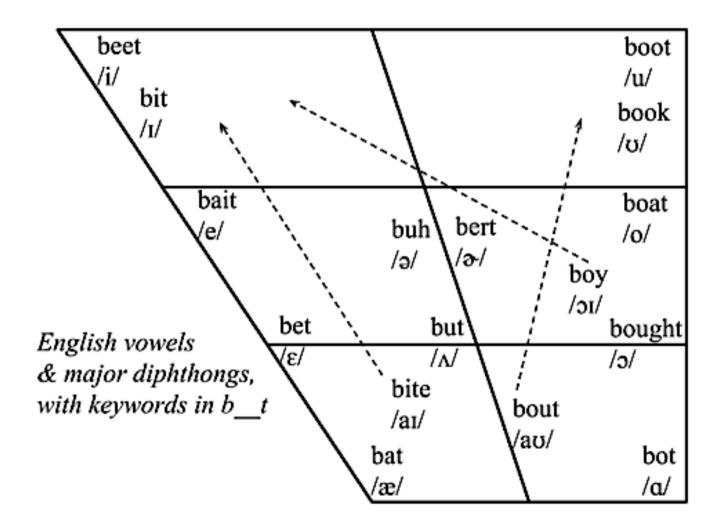


### **English Vowel System**

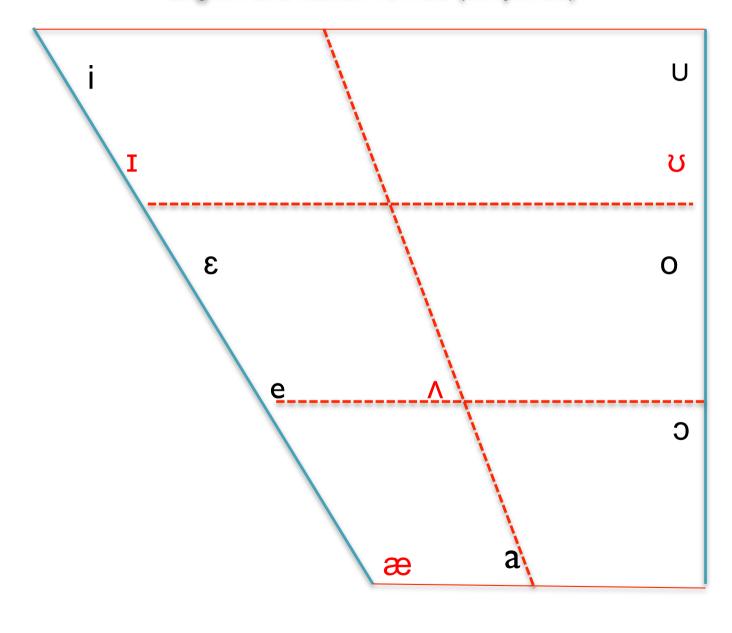


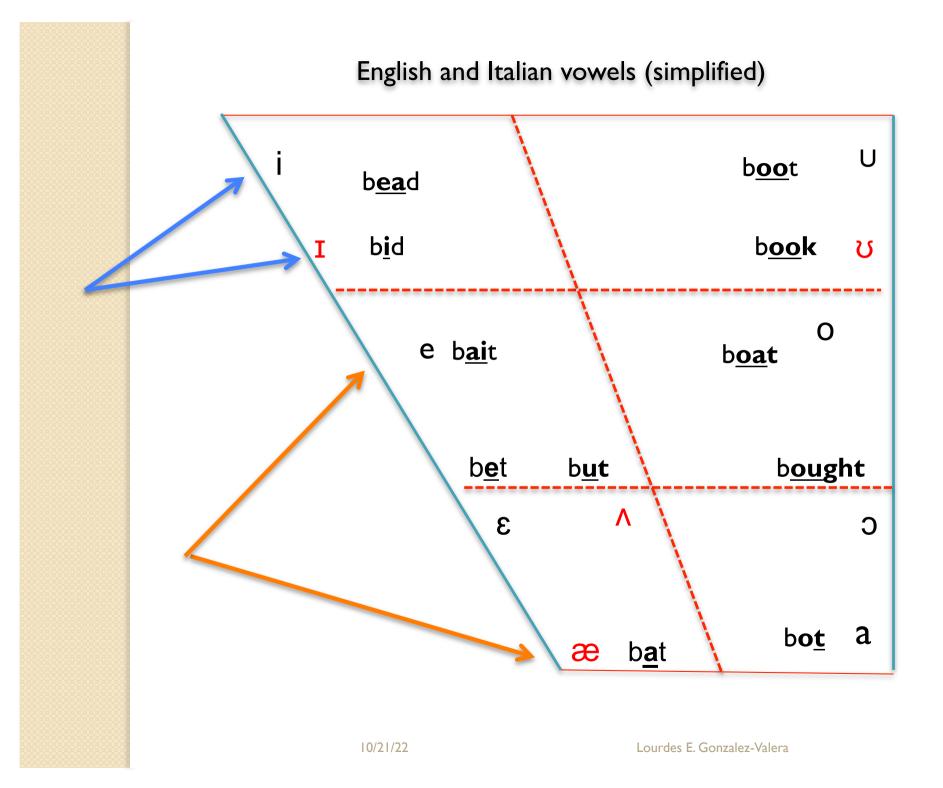


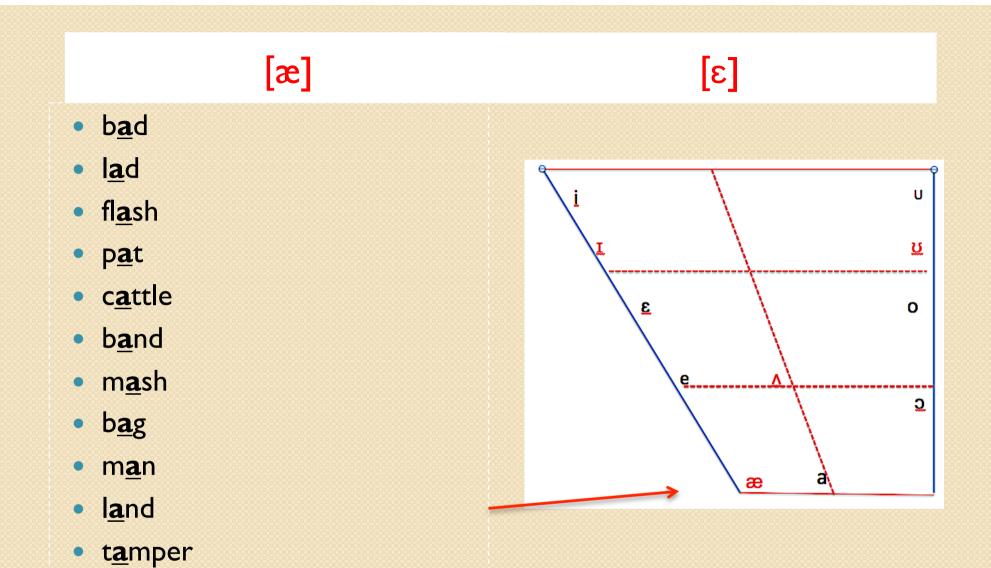
#### English vowels and diphthongs



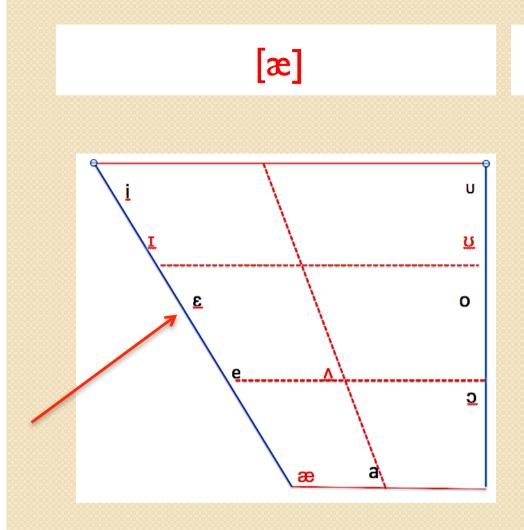
### English and Italian vowels (simplified)







# Don't confuse a [æ] and e [ɛ]!



### [3]

- bed
- led
- flesh
- pet
- kettle
- bend
- mesh
- beg
- men
- lend
- temper

# [æ] and e [ε] positions

[æ]	[3]
• b <u>a</u> d	• b <u>e</u> d
• l <u>a</u> d	• l <u>e</u> d
• fl <u>a</u> sh	• fl <u>e</u> sh
• p <u>a</u> t	• p <u>e</u> t
• c <u>a</u> ttle	• k <u>e</u> ttle
• b <u>a</u> nd	• b <u>e</u> nd
• m <u>a</u> sh	• m <u>e</u> sh
• b <u>a</u> g	• b <u>e</u> g
• m <u>a</u> n	• m <u>e</u> n
• l <u>a</u> nd	• l <u>e</u> nd
• t <u>a</u> mper	• t <u>e</u> mper

### **[æ]**

- bad cattivo
- lad ragazzo
- flash lampo, luce della machina fotografica
- p<u>a</u>t dare una pacca
- cattle bestiame
- band gruppo musicale
- mash miscuglio
- b<u>a</u>g borsa
- man uomo
- land terra
- daneggiare t<u>a</u>mper

- bed
- l<u>e</u>d
- fl<u>e</u>sh
- p<u>e</u>t
- kettle
- b<u>e</u>nd
- m<u>e</u>sh
- b<u>e</u>g
- men
- lend

- letto
- passato di lead
  - carne, carnaggione
  - animale domestico
- bollitore

[3]

- piegare / piegarsi
- maglia, rete
- supplicare
- uomini
- prestare
- temper umore
- a [æ] and e [ɛ] more examples

10/21/22

Consulting pronunciat	ion	in	Wordreference.com				
English-Italian 🗸	<b>=</b>	۵		English-Italian	~	₽	م
		anawana a	bad ISTEN: US	~			
UK: <sup>*</sup> /'flæʃ/ US: /flæʃ/, (flash) definizione   Sinonimi inglesi   collocazioni inglesi   in spagnolo   Coniugatore [IT]   Conjugator [EN]   nel contesto   immagini			UK: <sup>*</sup> /'bæd/ US: /bæd/, (bad) definizione   Sinonimi inglesi   collocazioni inglesi   in spagnolo   Coniugatore [IT]   Conjugator [EN]   nel contesto   immagini				
WordReference         Collins         WR Reverse (40)           In questa pagina: flash, flashbulb         'flash' è un termine alternativo per 'flashbulb'. Lo troverai in una o più linee sottostanti.			Inflections of 'bad' (adj): worse: adj comparative worst: adj superlative WordReference Collins WR Reverse (100)				
WordReference English-Italiano Dictionary © 2020:							
English-Italian		~		English-Italian	~	₽	2
flesh (I) LISTEN: US ~			bed (I) LISTEN: UK-RP	~			
UK: <sup>*</sup> /'flɛʃ/ US: /flɛʃ/ , (flesh) definizione   Sinonimi inglesi   collocazioni inglesi   in spagnolo   Coniugatore [IT]   Conjugator [EN]   nel contesto   immagini			UK: <sup>*</sup> 'BEd': / bi:'ɛd/; 'bed': /'bɛd/ US:	/bɛd/, (bed)			
			definizione   Sinonimi inglesi   collocazioni inglesi   in spagnolo   Coniugatore [IT]   Conjugator [EN]   nel contesto   immagini				
WordReference Collins WR Reverse (18)			Inflections of 'bed' (v): (⇒ conjugate) beds: v 3rd person singular				
In questa pagina: flesh, flesh color			bedding: v pres p bedded: v past				
WordReference English-Italiano Dictionary © 2020: WordReferenceCollins WR Reverse (98)							
10/21/22		Lor	irdes E. Gonzalez-Valera			43	

Don't confuse	[i] and [ı]!
written ea, ie, ee [i]	written i [1]
<ul> <li>bead</li> <li>peace</li> <li>piece</li> <li>sheet</li> <li>sheep</li> <li>keep</li> <li>seat</li> <li>read</li> <li>beach</li> <li>eat</li> <li>leap</li> </ul>	<ul> <li>b<u>i</u>d</li> <li>p<u>i</u>ss</li> <li>p<u>i</u>ss</li> <li>sh<u>i</u>t</li> <li>sh<u>i</u>p</li> <li>k<u>i</u>p</li> <li>s<u>i</u>t</li> <li>r<u>i</u>d</li> <li>b<u>i</u>tch</li> <li><u>i</u>t</li> <li>l<u>i</u>p</li> </ul>

### Don't confuse [i] and [1]!

	[1]		[	I]	
<ul> <li>b<u>ea</u>d</li> <li>p<u>ea</u>ce</li> <li>p<u>ie</u>ce</li> <li>sh<u>ee</u>t foglio</li> <li>sh<u>ee</u>p</li> <li>k<u>ee</u>p</li> </ul>	perlina pace pezzo lenzuolo, pecora conservar	•	b <u>i</u> d p <u>i</u> ss p <u>i</u> ss sh <u>i</u> t sh <u>i</u> p k <u>i</u> p	offrire pisciare pisciare cacca nave pennichella	
<ul> <li>s<u>ea</u>t</li> <li>r<u>ea</u>d</li> <li>b<u>ea</u>ch</li> <li><u>ea</u>t</li> <li><u>lea</u>p</li> </ul>	sedersi leggere spiaggia mangiare balzo	•	s <u>i</u> t r <u>i</u> d bitch it etc. lip	essere seduto liberare da cagna, puttar lo, la, quello, labbro	

10/21/22



## Practice your vowels



The link to this video is at the end of the presentation

Disclaimer: This video has been used for pedagogical purposes only



## **BBC Weather YouTube**

<u>https://www.youtube.com/watch?v=HSHNkT-</u> V7LY

Exercise: Open the link above. Try to recognise the vowel sounds





## NBC Weather Report YouTube

Exercise: Open the link above. Try to recognise the American-English vowel sounds. Try to compare with the British-English vowel sounds





Practice the following sentences with your intelligent assistant, or try to dictate them using translate.google.com

- I. You are such a bad lad! (Siri's answer: That doesn't sound good)
- 2. My camera has a very bad flash (Siri's answer: I found this on the web)
- 3. I'd like to pat that man (Siri's answer: Do you? Got it)
- 4. That's a real bad rock band (Siri's answer: I don't know what you mean by....)
- 5. I'm using such a bad bag (Siri's answer: I found this on the web)
- 6. He was a very bad man (Siri's answer: I'm sorry)
- 7. They bought a large piece of bad land (Siri's answer: I'm sorry)

### Practice the following words. (Italian speakers tend to mispronounce the vowels)

- bit
- beet
- bet
- bed
- bad
- flesh
- flash
- band
- bend

10/21/22

pochino	• Sid	Sidney
barbabietola	<ul> <li>seed</li> </ul>	seme
scomessa	• peat	torba
letto	• pit	buco
cattivo, a	• реер	sbirciare
carne, polpa	• pip	semino
flash	• рер	vigore
gruppo musicale	• bat	pipistrello
piegare	• bet	scomessa

### Links to some recommended videos

#### Lesson I: About the concept of linguistic dialect:

Learn cockney accent: https://www.youtube.com/watch?v=IWvIwkL8oLc

Speak like a true Londoner: <u>https://www.youtube.com/watch?v=E2xQFKwmLoQ</u>

Fiorello: Stasera pago io. Dialetti https://www.youtube.com/watch?v=nGR5FrF2XKY

#### More Links (cont.)

#### Lessons 2: Pronunciation of sounds especially difficult for Italian learners:

B<u>e</u>d versus b<u>a</u>d and other tricky vowels: https://www.youtube.com/watch?v=K9YZQMH8C\_w

*Th* sounds in English as in <u>th</u>in and <u>th</u>ese: <u>https://www.youtube.com/watch?v=76Nsqo0utJk</u>

The **R** sound in British and American English: <u>https://www.youtube.com/watch?v=hWjcoajXRVg</u> <u>https://www.youtube.com/watch?v=rcsKru3nJS8</u>

When to pronounce "**H**": Italian English pronunciation problems <u>https://www.youtube.com/watch?v=5Do3FEh5ngw</u>

How to make the glottal stop sound / ? / as in fountain: <a href="https://www.youtube.com/watch?v=edxwQK1zBxw">https://www.youtube.com/watch?v=edxwQK1zBxw</a>

10/21/22

#### More Links (cont.)

Vowel sounds. Improve your accent https://www.youtube.com/watch?v=69DwHUg2f7s

r sound (and any other sound) in American English Sounds American Channel YouTube <u>https://www.youtube.com/watch?v=q5a2-KuHkBU</u>

Any other sound in American English Sounds American Channel YouTube

https://www.youtube.com/channel/UC-MSYk9R94F3TMuKAnQ7dDg



### SEE YOU NEXT WEEK